

الانتفاع بإجراءات اللجوء



تحديد الهوية

المعلومات

الحماية

يمكنك حمل هذا الكتيب الصغير لتذكيرك دائمًا
بالالتزامات الرئيسية لمسؤولي الاتصال الأول
عند التعامل مع الأشخاص الذين قد يرغبون في
تقديم طلب للحصول على الحماية الدولية.

ويرشدك الدليل أثناء عملية تحديد هوية الأشخاص
الذين قد يرغبون في طلب الحصول على الحماية
وتوفير الضمانات الإجرائية والدعم الملائمين.

لكل إنسان حقُّ التمتع بالتقدير والاحترام.

يجب دائمًا إيلاء الأولوية لتلبية احتياجات
الرعاية الصحية الطارئة والاحتياجات
الأساسية.

الانتفاع بإجراءات اللجوء

1 يمكن لأي شخص أن يتمتع بصفة لاجئ

2 لكل شخص الحق في الحماية من الإعادة القسرية.

3 يجب تحديد هوية الأشخاص المستضعفين ودعمهم دعمًا ملائمًا.

4 تحظى مصالح الطفل الفضلى بالأولوية في جميع الإجراءات المتعلقة بالأطفال.



5 يجب إبلاغ أي شخص قد يرغب في الحصول على الحماية الدولية بحقه في ذلك.

6 للجميع الحق في تقديم طلب للحصول على الحماية الدولية.

7 يُحظر معاينة مقدمي طلبات الحماية الدولية جراء دخولهم أو وجودهم في البلد بصورة غير قانونية

8 يمكن تفسير أي علامة أو تعبير عن الخوف في حال رفض دخول الشخص على أنه طلب للحماية الدولية.



9 يجب تسجيل كل طلب أو إحالته للتسجيل لدى السلطة المسؤولة.

10 يجب ضمان مبدأ عدم الإعادة القسرية، حتى عندما يقرر الشخص الذي يبدو أنه بحاجة إلى الحماية عدم تقديم طلب للحصول على اللجوء

دورك في ضمان الحصول على الحماية الدولية

استبق الخطوات لضمان توفير إمكانية
الانتفاع بإجراء اللجوء

- يحق للجميع طلب اللجوء.
- يمكن التعبير عن الحاجة إلى الحماية بطرق عديدة بخلاف التلطف بكلمة „لجوء“!
- إذا ساورك الشك، فافتراض أن الشخص يطلب اللجوء.

ابحث عن الدلائل وتمسك بعقلية منفتحة.

- يمكن للجميع أن يكون لاجئًا
- انتبه إلى مواطن الضعف

تعامل باحترام ولا تصدر أحكامًا مسبقة

- تجنب التمييز.
- لا يندرج ضمن مسؤولياتك أن تقرر ما إذا كان الشخص يستحق صفة لاجئ أم لا.
- لا يجوز معاقبة مقدمي الطلبات بسبب دخولهم أو وجودهم بصورة غير قانونية

انتبه إلى لغة جسدك والطريقة التي تتواصل بها

المؤشرات الدالّة على رغبة الشخص في التماس الحماية الدولية:

هوية الشخص

المكان الذي قدم منه الشخص

ما يقوله الشخص أو يخشاه

- التعرض للقتل أو الإعدام
- التعذيب
- الاضطهاد
- الحرب
- الإعادة

ما يريده الشخص

- المساعدة
- الحماية
- مقابلة ممثل للأمم المتحدة أو المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين أو الاستعانة بأحد المحامين

الأمر التي يمكنك ملاحظتها (المظهر والسلوك)

- التواصل مع المسؤول أو تجنبه
- الخوف أو التوتر أو الصمت غير المعتاد
- السلوك و/أو المواقف غير المعتادة
- المظهر (الإصابات والندبات والملابس والمقتنيات الشخصية وغيرها)

الإجراءات التالية

توفير المعلومات حول إمكانية تقديم طلب اللجوء

- تأكد من إلمامك بالمعلومات الواجب توفيرها بناءً على الإجراءات المتبعة في بلدك

إدراك النية لتقديم طلب للائتماس الحماية الدولية

- إذا عبّر الشخص بأي شكل كان عن رغبته في تقديم طلب للحصول على الحماية الدولية، فإنه بذلك قد قدم طلبًا.
- اعلم أن كل من يعبّر عن عزمه تقديم طلب قد أصبح طالبًا للحماية ويتمتع بجميع الحقوق التي تلحق بهذه الصفة.

قم بإحالة الطلب إلى الجهات المختصة لتسجيله
بادر بتسجيله إذا كنت تحمل الصلاحية للقيام بذلك

بلِّغ مقدم الطلب بمكان وكيفية إيداع الطلب

ما التصرف الواجب إذا لم يرغب الشخص في تقديم طلب

ضمان تطبيق مبدأ عدم الإعادة القسرية

بلّغه مجددًا بإمكانية التقدم بطلب للحصول على الحماية الدولية وشدّد على تبعات عدم التقديم.

إذا ساورك الشك، فاستشر رؤساءك

اتبع إجراءات العمل المتبعة في بلدك لإجراء المزيد من المتابعة

المبادئ العامة

ينبغي دائمًا إيلاء الأولوية لتلبية احتياجات الرعاية الصحية الطارئة والاحتياجات الأساسية.

ينبغي تحديد هوية الأشخاص المستضعفين ودعمهم دعمًا ملائمًا

تحظى مصالح الطفل الفضلى بالأولوية في جميع الإجراءات المتعلقة بالأطفال.

يمكن العثور على النسخة الإلكترونية من هذه الوسيلة الإرشادية على الموقعين الإلكترونيين للمكتب الأوروبي لدعم اللجوء ووكالة فرونتكس إلى جانب وسائل إرشادية عملية أخرى لمسؤولي الاتصال الأول حول الانتفاع بإجراءات اللجوء:

<http://easo.europa.eu/accesstoprocedure>

<http://frontex.europa.eu/publications/?c=training>



Publications Office
of the European Union

ISBN 978-92-9465-172-3

doi:10.2847/614817